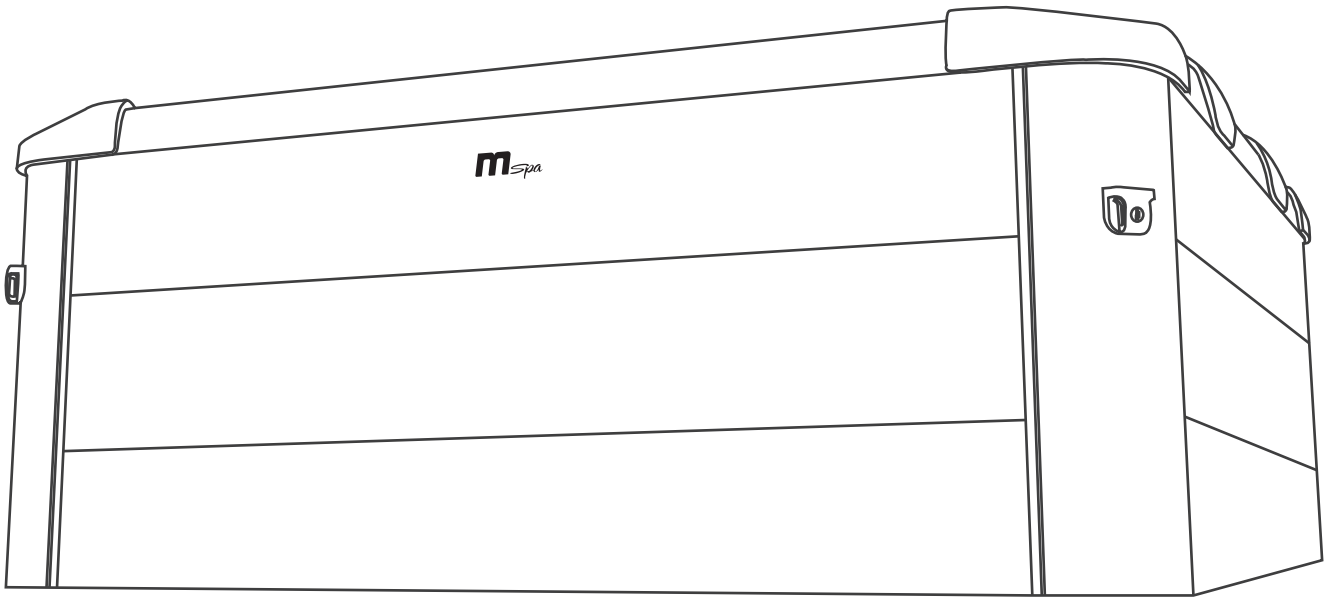
OSLO

QUICK INSTALLATION GUIDE

Guide d'installation rapide
Kurzanleitung zur Installation
Guía rápida de instalación



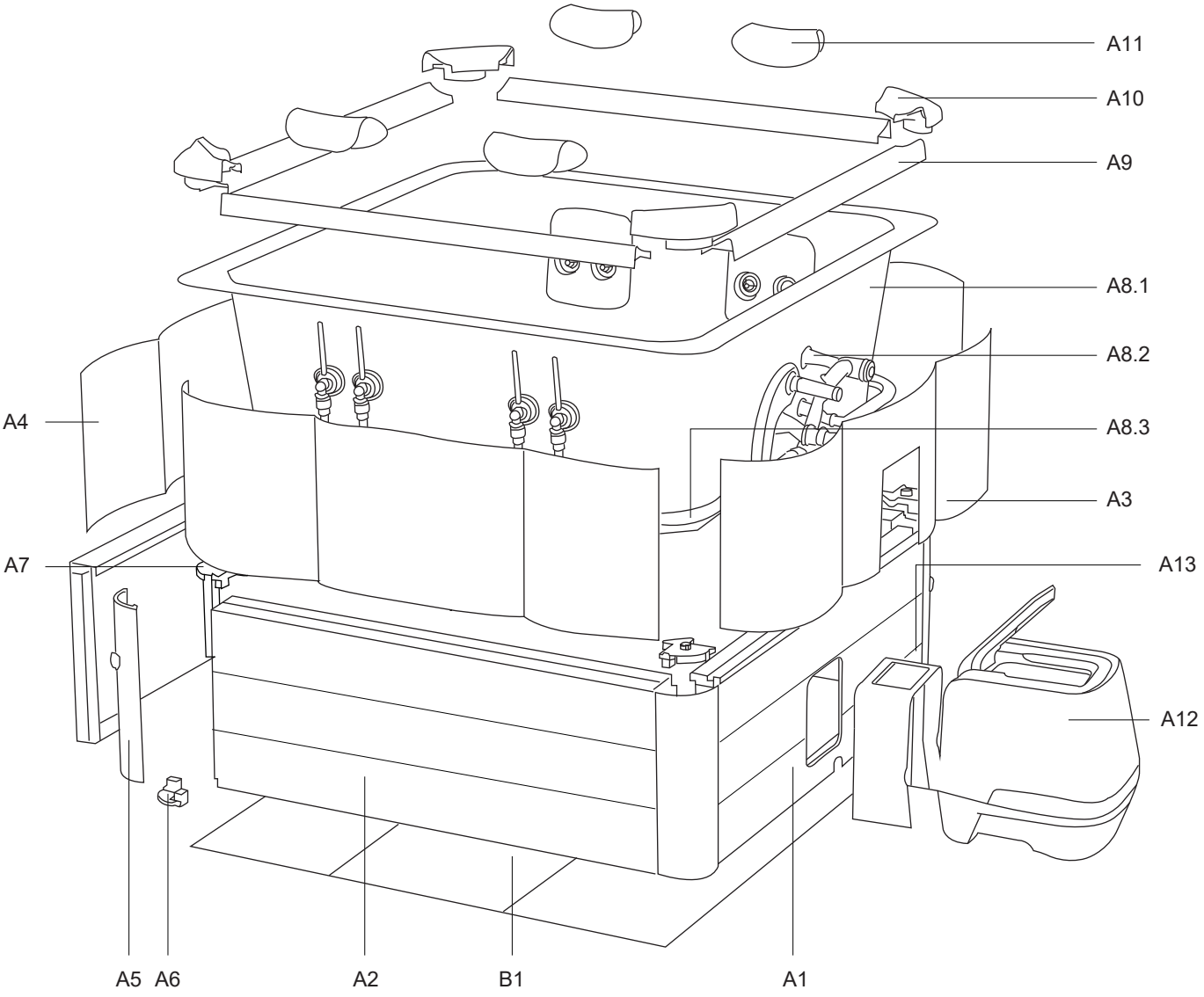
F-OS063WA / F-AM063WA / F-SA063WA
F-OS063WAP / F-AM063WAP / F-LT063WAP
EN / FR / DE / ES

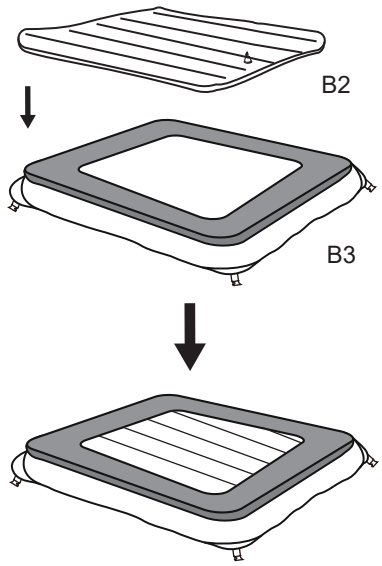
SPECIFICATIONS / SPÉCIFICATIONS

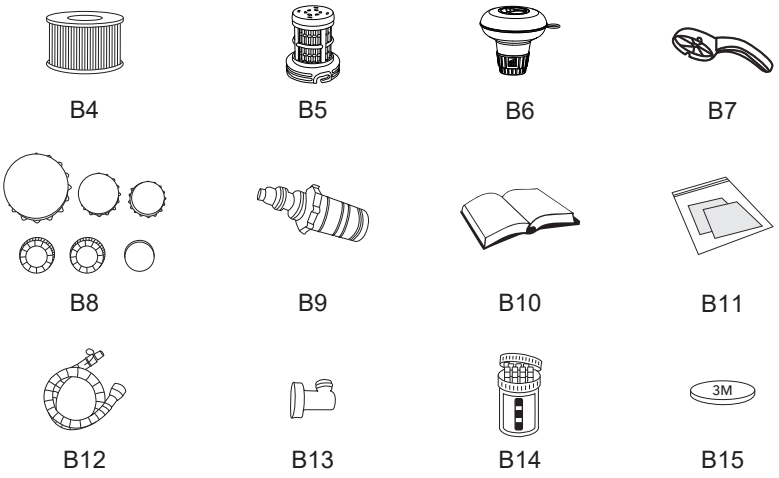
Model No. / Numéro de modèle	F-OS063WA / F-AM063WA / F-SA063WA	F-OS063WAP / F-AM063WAP / F-LT063WAP
Basic information / Informations de base		
Seating Capacity / Capacité d'assise	6	6
Water Capacity / Capacité d'eau	850 L / 224 Gal	1150 L / 304 Gal
Outside Dimensions / Dimensions extérieures	1.6 m x 1.6 m / 63" x 63"	1.8 m x 1.8 m / 71″ x 71″
Inside Dimensions / Dimensions intérieures	1.4 m x 1.4m / 55" x 55"	1.6 m x 1.6 m / 63″ x 63″
Height / Hauteur	0.65 m/ 26″	0.65 m/ 26″
Top Lid / Couvercle supérieur	Rhino-Tech™ reinforced PVC / PVC renforcé	
Liner / Revêtement	AcrySkin™ reinforced PVC / PVC renforcé	
Shell Material / Matériau de la coque	PS Wood Grain Panel / Panneau effet bois en PS	
Electrical System / Système électrique		
Control System / Système de contrôle	AC 220-240 V, 50 Hz	
Rating Power / Puissance nominale	2300 W	
Heater / Chauffage	2200 W	
Heating Rate / Taux de chauffage	1.8-2.5 °C/h	1.4-1.8 °C/h
Massage Air Blower / Souffleur d'air de massage	3 Levels / 3 niveaux: 300W – 500W – 720W	
Jet pump / Pompe à jets	1100 W	
Filter Pump / Pompe de filtration	1800 L / h	
UVC Radiant / fluxFlux UV-C	40000 µW	
LED Strip Configuration / Configuration bande LED		
Model / Modèle	LED - 6DC12R - OS	LED - 6DC12R - OS60
Power Supply / Alimentation électrique	DC12 V, 22 W	DC12 V, 22 W
Length / Longueur	5.2 m / 17′	6 m / 19.7′
LED Chips / Puces LED	171 pcs	180 pcs

TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES

Modell-Nr. / N.º de modelo	F-OS063WA / F-AM063WA / F-SA063WA	F-OS063WAP / F-AM063WAP / F-LT063WAP
Allgemeine Informationen / Información básica		
Sitzkapazität / Capacidad de asientos	6	6
Wasserkapazität / Capacidad de agua	850 L / 224 Gal	1150 L / 304 Gal
Außenmaße / Dimensiones exteriores	1.6 m x 1.6 m / 63" x 63"	1.8 m x 1.8 m / 71″ x 71″
Innenmaße / Dimensiones interiores	1.4 m x 1.4m / 55" x 55"	1.6 m x 1.6 m / 63″ x 63″
Höhe / Altura	0.65 m/ 26″	0.65 m/ 26″
Abdeckung / Tapa superior	Rhino-Tech™ Verstärktes PVC / PVC reforzado	
Innenverkleidung / Revestimiento interior	AcrySkin™ Verstärktes PVC / PVC reforzado	
Gehäusematerial / Material del armazón	PS-Panel mit Holzmaserung / Panel de PS con veta de madera	
Elektrisches System / Sistema eléctrico		
Steuersystem / Sistema de control	AC 220-240 V, 50 Hz	
Nennleistung / Potencia nominal	2300 W	
Heizung / Calentador	2200 W	
Heizrate / Tasa de calentamiento	1.8-2.5 °C/h	1.4-1.8 °C/h
Massagegebläse / Soplador de aire de masaje	3 Stufen / 3 niveles: 300W – 500W – 720W	
Jetpumpe / Bomba de chorro	1100 W	
Filterpumpe / Bomba de filtración	1800 L / h	
UV-C-Strahlungsfluss / Flujo radiante UV-C	40000 µW	
LED-Streifen-Konfiguration / Configuración de tira LED		
Modell / Modelo	LED - 6DC12R - OS	LED - 6DC12R - OS60
Stromversorgung / Fuente de alimentación	DC12 V, 22 W	DC12 V, 22 W
Länge / Longitud	5.2 m / 17′	6 m / 19.7′
LED-Chips / Chips LED	171 pcs	180 pcs


A11
A10
A9
A8.1
A8.2
A4
A8.3
A3
A7
A13
A12
A5
A6
A2
B1
A1


B2
B3

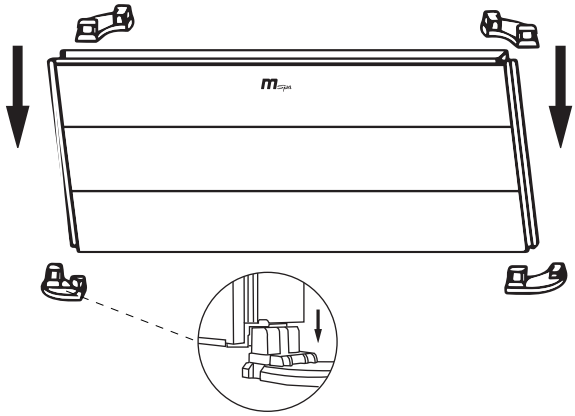

B4
B5
B6
B7
B8
B9
B10
B11
B12
B13
B14
B15
3M

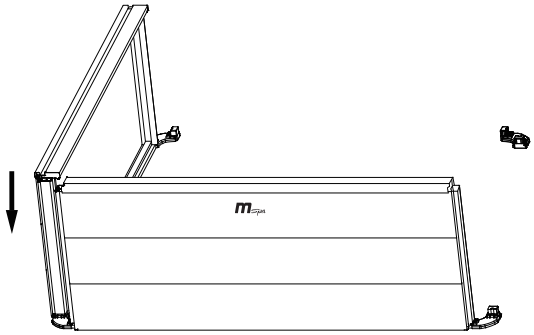
Reference No.	Description EN	Description FR	Qty Qté	Carton No. N° de carton
A1	Open-end panel	Panneau à extrémité ouverte	1	3/4
A2	Rigid Side Panel	Panneau latéral rigide	1	3/4
			2	4/4
A3 (1.6*1.6m)	Thermal interlayer - open end (#1)	Intercalaire thermique - extrémité ouverte (#1)	1	1/4
A3 (1.8m*1.8m)	Thermal interlayer - open end (#1)	Intercalaire thermique - extrémité ouverte (#1)	1	3/4
A4	Thermal interlayer (#2)	Intercalaire thermique (#2)	3	4/4
A5	Corner beam	Poutre de coin	4	3/4
A6	Anchored Positioning base	ase de positionnement ancrée	4	3/4
A7	Side panel joint	Joint de panneau latéral	4	3/4
A8.1	Spa liner	Liner de spa	1	1/4
A8.2	Spa pipeline	Pipeline de spa	1	1/4
A8.3	LED light strip	Bande lumineuse LED	1	1/4
A9	Top trim	Finition haut	4	4/4
A10	Top trim Joint with Corner cushion	Joint de garniture supérieure avec coussin d’angle	4	4/4
A11	Headrest	Appui-tête	4	3/4
A12	Jet control box	Boîtier de commande du jet	1	2/4
A13	Tube trim cover – 3 pieces	Couvercle du tube - 3 pièces	1	4/4
B1 (1.6*1.6m)	Thermal ground mat (#3)	Tapis thermique de sol (#3)	3	3/4
B1 (1.8m*1.8m)	Thermal ground mat (#3)	Tapis thermique de sol (#3)	2	3/4
	Thermal ground mat (#4)	Tapis thermique de sol (#4)	1	1/4
B2	Inflatable bladder	Vessie gonflable	1	1/4
B3	Buckle spa cover	Couverture de spa à boucle	1	1/4
B4	Filter cartridge	Cartouche filtrante	2	1/4
B5	filter cartridge base	Socle de cartouche filtrante	1	1/4
B6	Chemical dispenser for 1” tablets	Distributeur de produits Chimiques pour comprimés de 1 pouce	1	1/4
B7	Wrench	Clé de serrage	1	1/4
B8	Water / air channel stoppers	Bouchons de conduits d'eau et d'air	1	1/4
B9	Garden hose adaptor	Adaptateur de tuyau d'arrosage	1	1/4
B10	User manual	Manuel d'utilisation	1	1/4
B11	Repair kit	Kit de réparation	1	1/4
B12	Inflation hose	Tuyau de gonflage	1	1/4
B13	Inflation adaptor	Adaptateur de gonflage	1	1/4
B14	Test Strip	Bandelettes de test	1	1/4
B15	Double-sided tape	Ruban adhésif double face	32	1/4

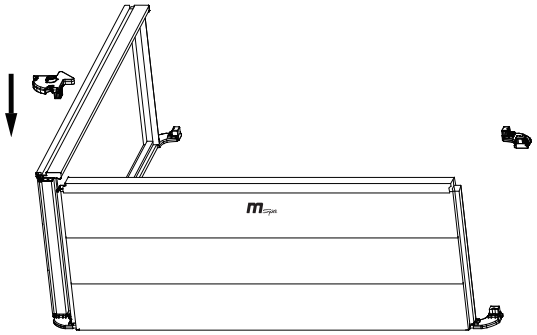
Reference No.	Beschreibung	Descripción	Anz.	Karton Nr.
	DE	ES	CANT.	Nº de caja
A1	Offenes Paneel	Panel abierto	1	3/4
A2	Starre Seitenwand	Panel lateral rígido	1	3/4
			2	4/4
A3 (1.6*1.6m)	Thermische Zwischenschicht - offenes Ende (#1)	Capa intermedia térmica - extremo abierto (#1)	1	1/4
A3 (1.8m*1.8m)	Thermische Zwischenschicht - offenes Ende (#1)	Capa intermedia térmica - extremo abierto (#1)	1	3/4
A4	Thermische Zwischenschicht (#2)	Capa intermedia térmica (#2)	3	4/4
A5	Eckbalken	Travesaño de esquina	4	3/4
A6	Verankerte Positionierungsbasis	Base de posicionamiento anclada	4	3/4
A7	Verbindung	Unión de paneles laterales	4	3/4
A8.1	Spa-Liner	Spa liner	1	1/4
A8.2	Spa-pipeline	tubería de spa	1	1/4
A8.3	LED-Lichtleiste	banda de luz LED	1	1/4
A9	Obere Zierleiste	Ribete superior	4	4/4
A10	Obere Zierleistenverbindung mit Eckkissen	Unión de moldura superior con cojín de esquina	4	4/4
A11	Nacke nhörnchen	Reposaca bezas	4	3/4
A12	Wasserstrahl-Steuerkasten	Caja de control del chorro	1	2/4
A13	Rohrdeckel - 3 Stück	Tapa embellecedora de tubo - 3 piezas	1	4/4
B1 (1.6*1.6m)	Thermische Bodenmatte (#3)	Alfombra térmica de suelo (#3)	3	3/4
B1 (1.8m*1.8m)	Thermische Bodenmatte (#3)	Alfombra térmica de suelo (#3)	2	3/4
	Thermische Bodenmatte (#4)	Alfombra térmica de suelo (#4)	1	1/4
B2	Aufblasbare Thermoabdeckung	Cámara inflable	1	1/4
B3	Whirlpool-Abdeckung mit Schnalle	Cubierta del spa con hebillas	1	1/4
B4	Filterkartusche	Cartucho de filtro	2	1/4
B5	FIlterkartu schenboden	Base del cartucho de filtro	1	1/4
B6	Chemikalien dosierer für 2,5-cm	Dispensador químico para tabletas de 1"	1	1/4
B7	Schrauben schlüssel	Llave inglesa	1	1/4
B8	Luft- und Wasserein/auslasskappe	Tapones de canales de agua / aire	1	1/4
B9	Gartenschl auchadapter	Adaptador de manguera de jardín	1	1/4
B10	Benutzer handbuch	Manual de usuario	1	1/4
B11	Reparatur-Set	Kit de reparación	1	1/4
B12	Aufblassch lauch	Manguera de inflado	1	1/4
B13	Aufblasbarer Adapter	Adaptador de inflado	1	1/4
B14	Teststreifen	Tiras de prueba	1	1/4
B15	Doppelseitiges Klebeband	Cinta adhesiva de doble cara	32	1/4

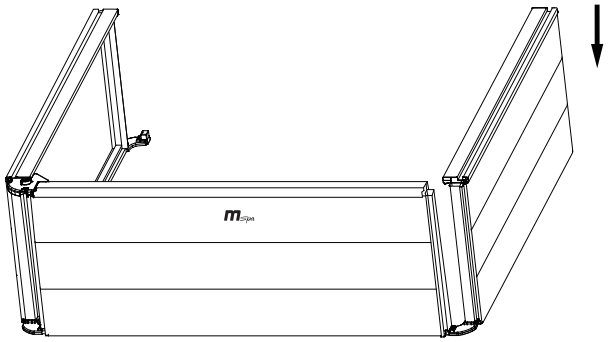
SETUP / INSTALLATION / AUFBAU / INSTALACIÓN

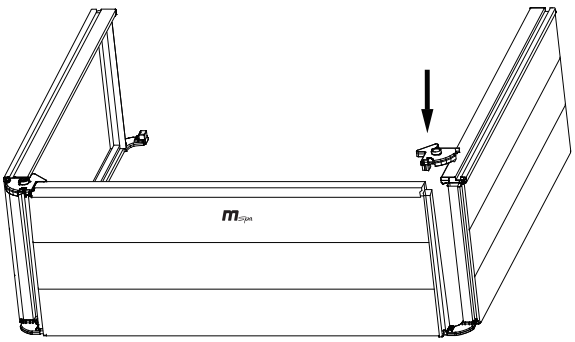


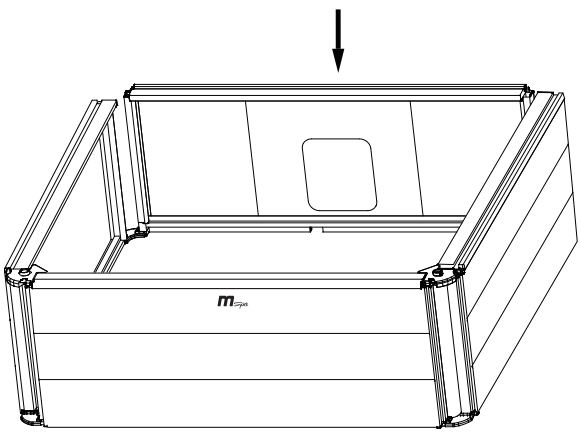


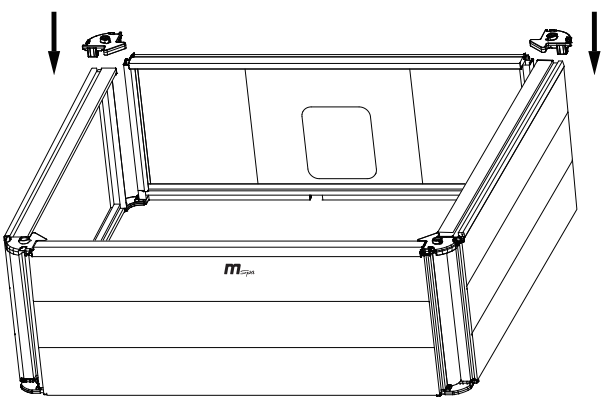


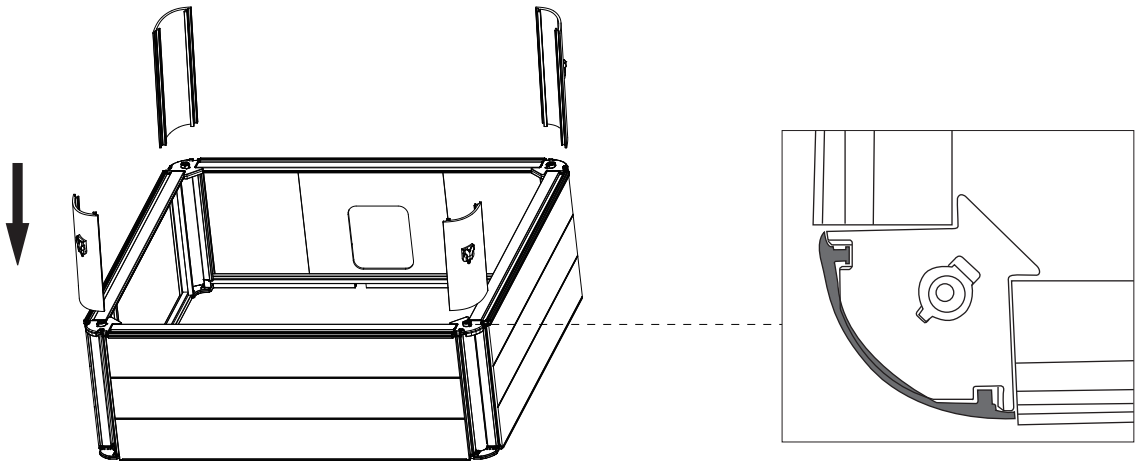




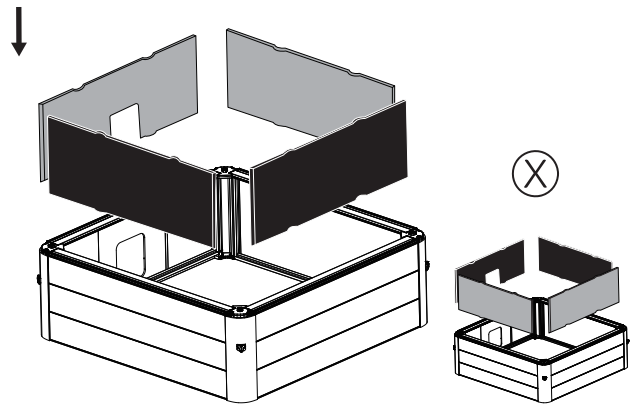




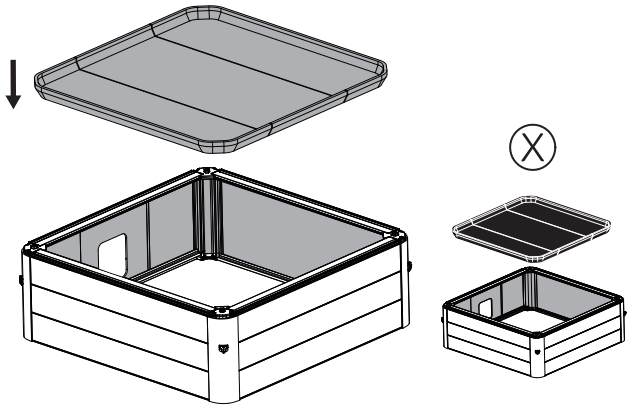




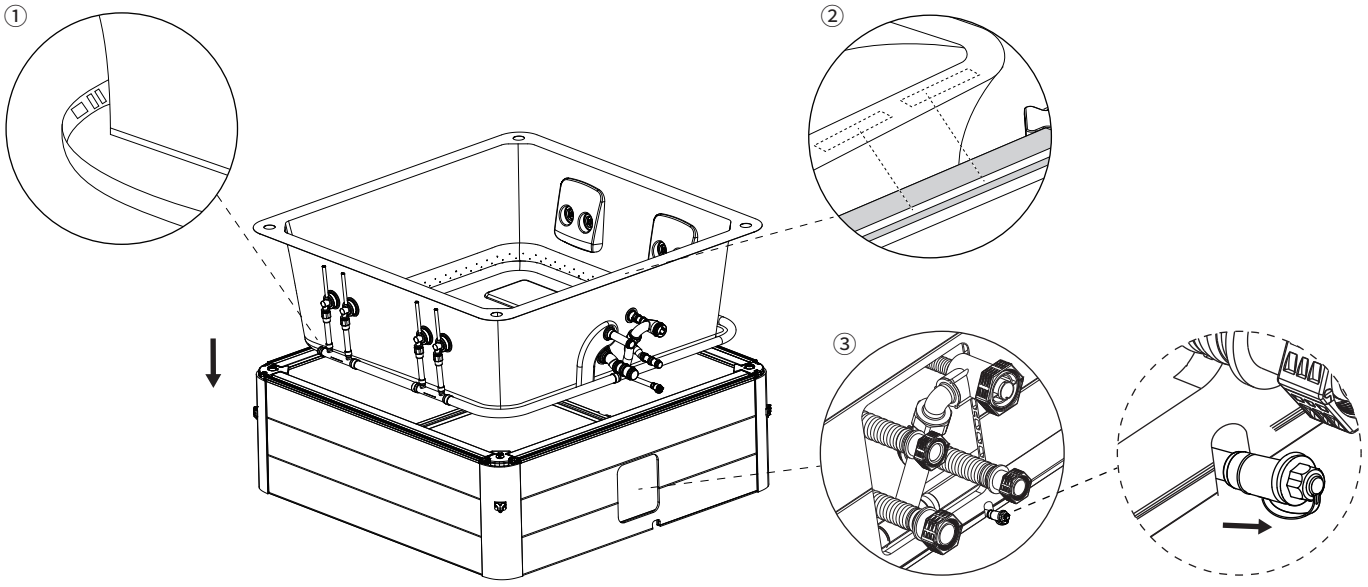
Use double-sided tape if needed.
Utilisez du ruban adhésif double face si nécessaire.
Verwenden Sie bei Bedarf doppelseitiges Klebeband.
Use cinta adhesiva de doble cara si es necesario.

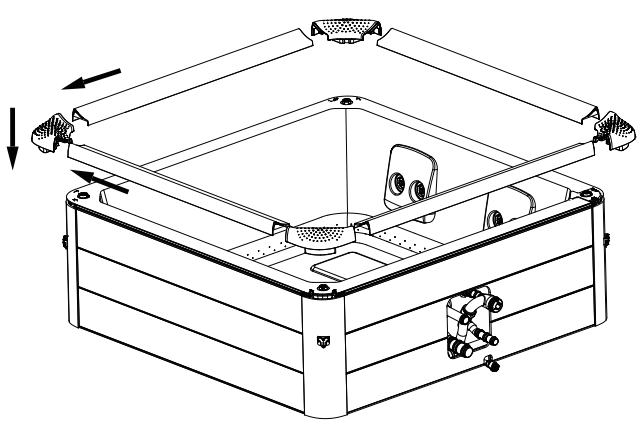


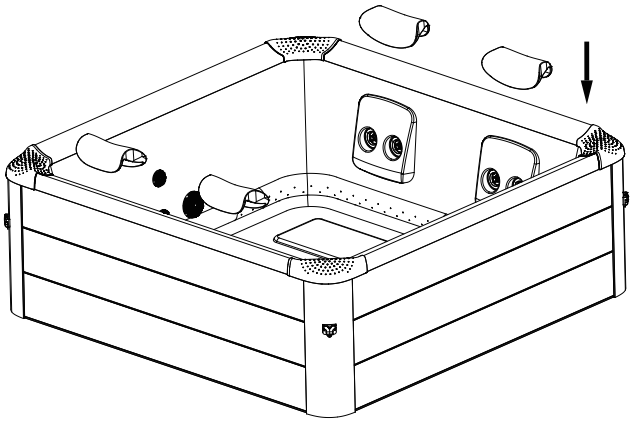
A3*1 + A4*3



B1*3

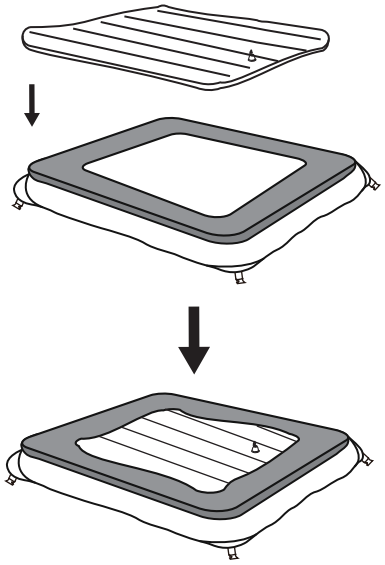




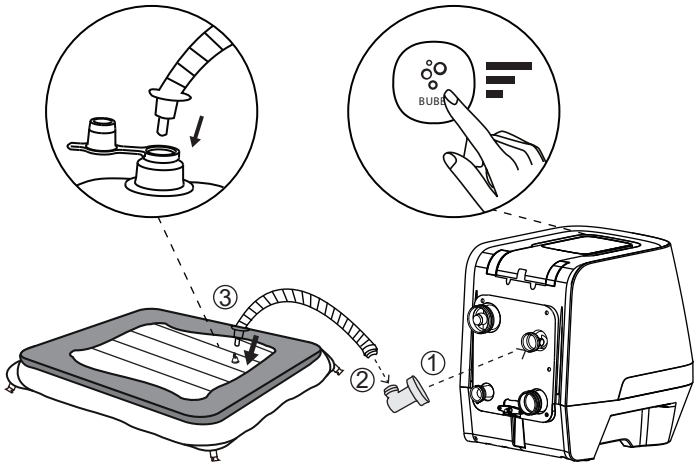


Inflatable Bladder / Vessie gonflable / Aufblasbare Thermoabdeckung / Cámara inflable

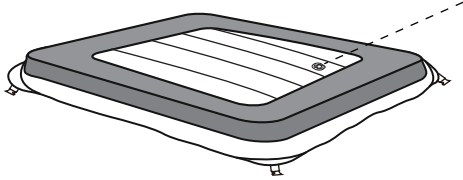
❶



❷



❸ Inflate for recommended time.
Gonfler pendant la durée recommandée.
Für die empfohlene Zeit aufblasen.
Infle durante el tiempo recomendado.



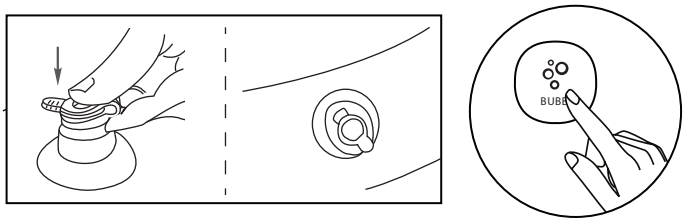
1 min.

F-OS063WA
F-AM063WA
F-SA063WA

2 min

F-OS063WAP
F-AM063WAP
F-LT063WAP

❹

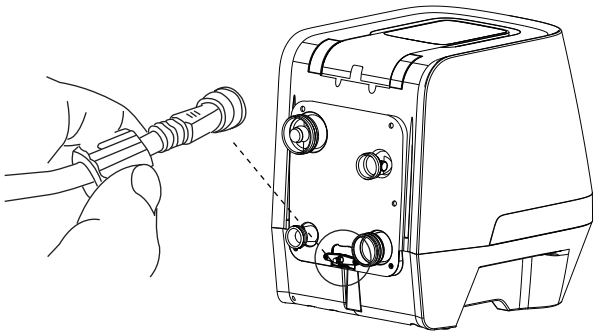


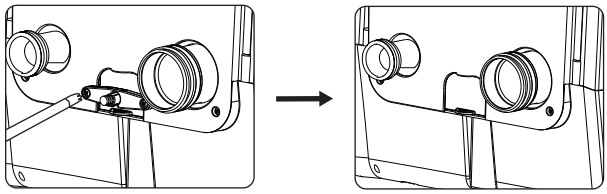
Long press the BUBBLE button for more than 3 seconds to stop inflation.

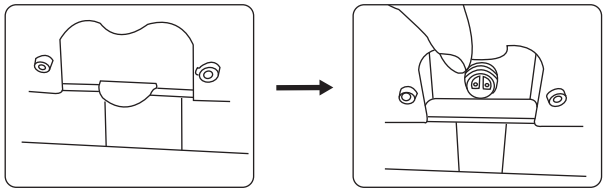
Appuyez longuement sur le bouton BUBBLE pendant plus de 3 secondes pour arrêter le gonflage.

Die BUBBLE-Taste für mehr als 3 Sek. gedrückt halten, um das Aufblasen zu stoppen.

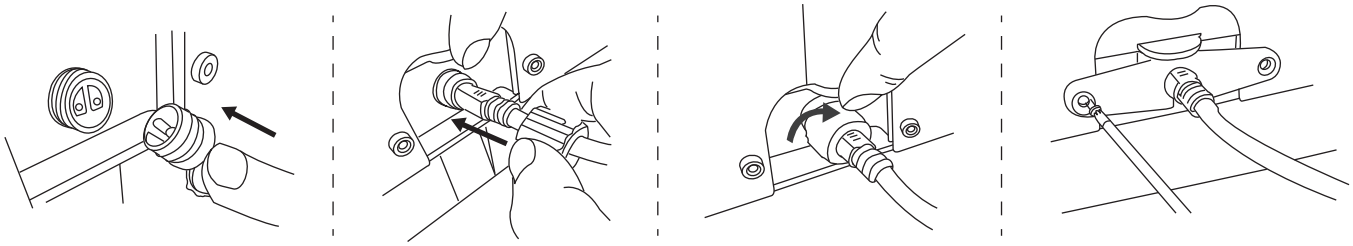
Mantenga presionado el botón BURBUJAS por más de 3 segundos para detener el inflado.

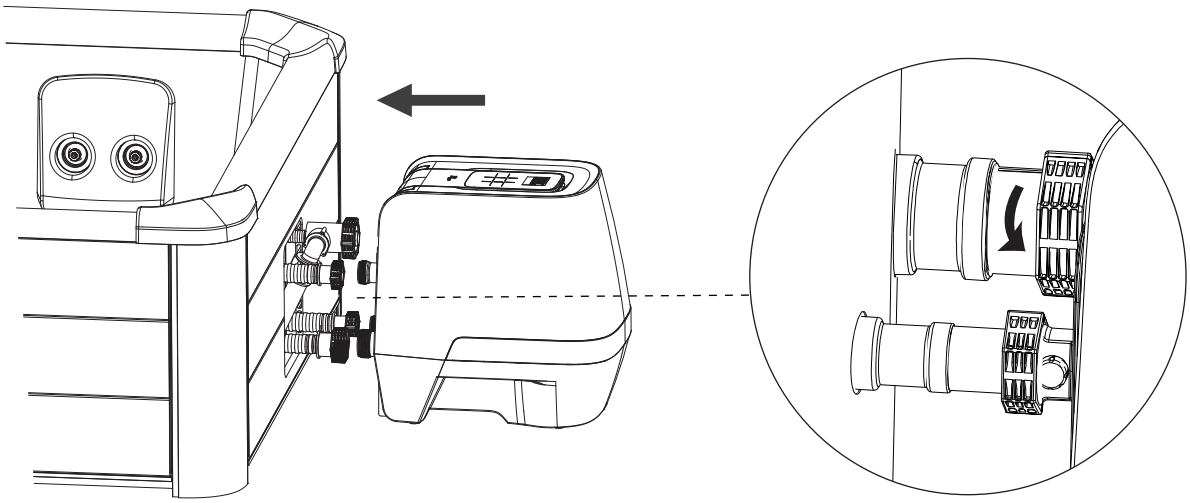


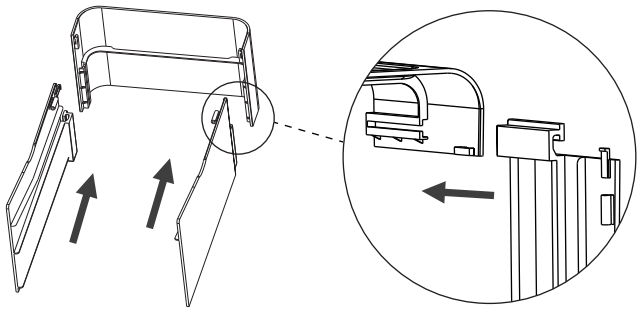


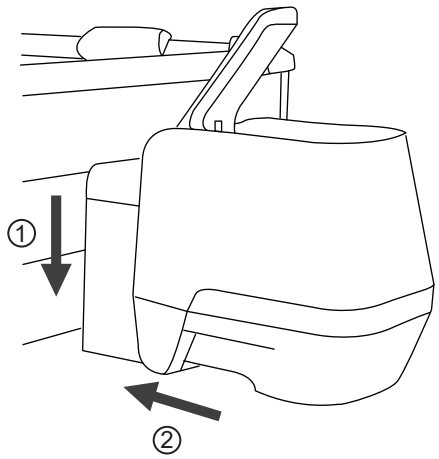


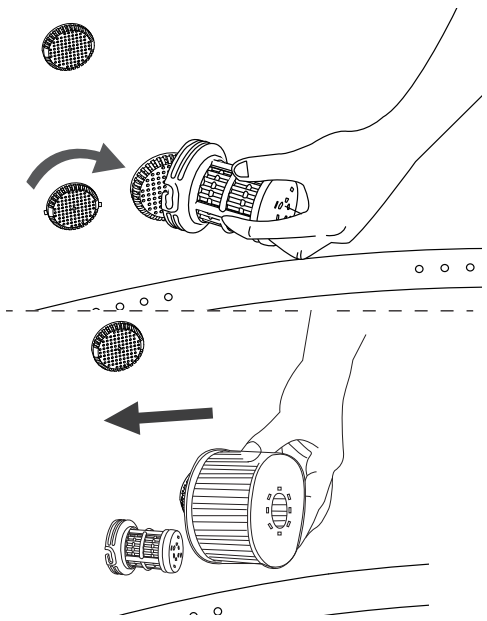
Connect the light strip cable to the control box.
Connectez le câble de la bande lumineuse au boîtier de commande.
Anschluss des LED-Strip-Kabels an den Steuerkasten.
Conecte el cable de la banda de luz al cuadro de mandos.

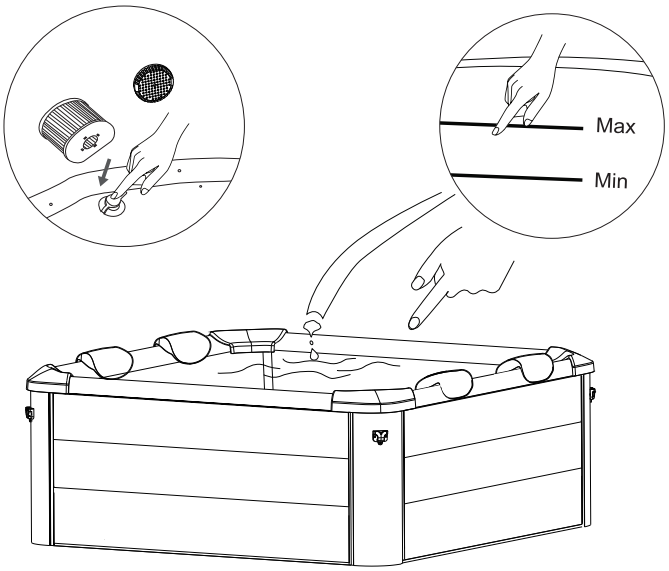


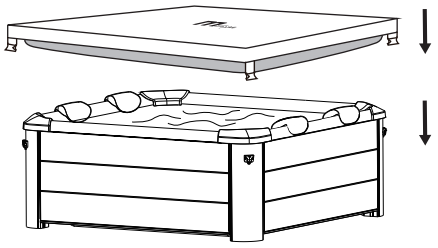


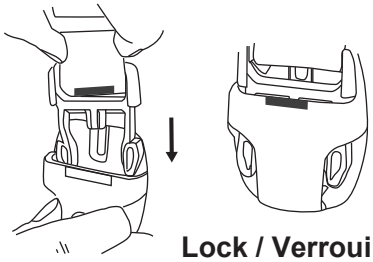




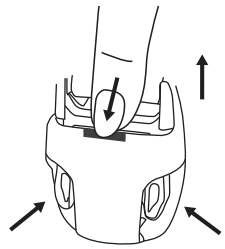








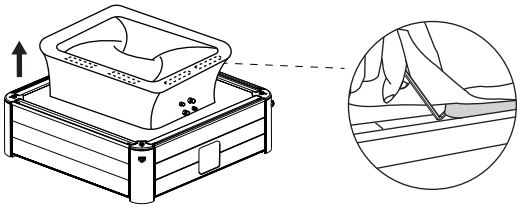
Lock / Verrouillage / Verriegeln / Bloqueo



Unlock / Déverrouillage / Entriegeln / Desbloqueo

DISASSEMBLE

Disassemble Instructions



Remove all the parts in the reverse order of the installation steps.
NOTE: To remove the liner, use an L-wrench to pry the retaining block out of the side panel slot. Do not drag the liner directly.

Instructions pour le démontage

Retirez toutes les pièces dans l'ordre inverse des étapes d'installation.
REMARQUE: Pour retirer le revêtement, utilisez une clé en L pour faire levier sur le bloc de retenue et le sortir de la fente du panneau latéral. Ne tirez pas directement sur le revêtement.

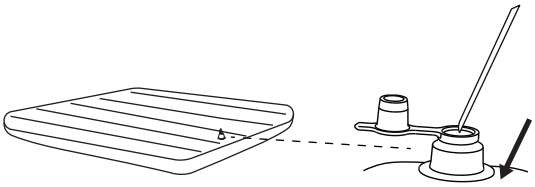
Anweisungen zur Demontage

Entfernen Sie alle Teile in umgekehrter Reihenfolge der Montageschritte.
HINWEIS: Um die Auskleidung zu entfernen, hebeln Sie den Halteblock mit einem L-Innensechkantschlüssel aus dem Schlitz der Seitenwand. Ziehen Sie nicht direkt an der Auskleidung.

Instrucciones del desmontaje

Retire todas las partes en el orden inverso a los pasos de instalación.
NOTA: Para retirar la funda, utilice una llave en forma de L para hacer palanca y así retirar el bloque de retención hacia afuera de la ranura del panel lateral. No arrastre la funda.

Spa Bladder Deflation



1. Open the valve cap to deflate the bladder. For quick deflation, insert the straw (included in the repair kit) into the valve.
2. Once the deflation is completed, re-place the cap back.

Dégonflement de la vessie du Spa

1. Ouvrez le bouchon de la valve pour dégonfler la vessie. Pour un dégonflage rapide, insérez la paille (incluse dans le kit de réparation) dans la valve.
2. Une fois le dégonflage terminé, remettez le bouchon en place.

Luftentleerung des Bladder

1. Öffnen Sie die Ventilkappe, um die Luft aus dem Bladder abzulassen. Zur schnellen Luftentleerung wird der Halm (im Reparatursatz enthalten) in das Ventil eingeführt.
2. Sobald die Luftentleerung abgeschlossen ist, setzen Sie die Kappe wieder auf.

Desinflado de la cámara del spa

1. Abra la tapa de la válvula para desinflar la cámara. Para acelerar el desinflado, inserte en la válvula la varilla (incluida en el kit de reparación).
2. Una vez que se haya completado el desinflado, vuelva a poner la tapa.